



## **Twingo Z.E.:**

### **bolj kot kdajkoli je Twingo kralj mesta**

**1 – Plod dvojnega strokovnega znanja**

**2 - Oblika: ikoničen kot zmeraj**

Značajska zunanost

Značajska notranost

**3 – Užitek v vožnji: še bolj zabaven**

Občutki za volanom

Svoboda gibanja

**4 - Priročnost: še boljši družabnik**

Enostaven vsakdan

Brezšivno povezljiv

## Uvod

**Twingo Z.E. je nova, povsem električno gnana različica Renaultovega ikoničnega malega mestnega avtomobila. Zahvaljujoč takšnemu pogonu Twingo ponuja še več užitka za volanom in udobnosti na vsakdanjih vožnjah. Iskriv značaj tega zabavnega in enostavno uporabnega avta posebno zasije na njegovem najljubšem igrišču ... Twingo z električnim pogonom je bolj kot kdajkoli kralj mesta!**

Od prve pojavitve leta 1992 se je Twingo vedno znova preobrazil v skladu z razvojem njegove uporabe in potreb kupcev. Po treh generacijah in skoraj štirih milijonih izdelanih primerkov, prodanih v 25 državah, je Twingo naredil odprl novo poglavje svoje sage; predstavljen je Twingo Z.E., različica s povsem električnim pogonom.

Renault je vložil svoje temeljito poznavanje segmenta malih mestnih avtomobilov in razvil električni avto, čigar vozne lastnosti, doseg in funkcionalnost so popolnoma prilagojene potrebam voznikov in voznic v mestih. Twingo Z.E. je zasnovan na konstrukcijski osnovi, ki je bila že od začetka pripravljena tudi za električni pogon, zato ponuja zmogljivosti in prijetnost vožnje, ki poudarjajo vse odlike, zaradi katerih je Twingo tako uspešen.

Twingo Z.E. si je nadel igrivo obliko, prevzel privlačen značaj in ekskluzivne možnosti osebnih prilagoditev Twinga, to pa obogatil z nekaj detajli, s katerimi potrjuje svojo električno istovetnost.

Kar zadeva uživanje in lahkotnost vožnje, se Twingo Z.E. ponaša z enakim – najmanjšim v razredu – obračalnim krogom kot njegov dvojnik z motorjem z notranjim zgorevanjem. Električen pogon na zadnji kolesi in različni načini vožnje ga naredijo še bolj zabavnega in prijetnega za vožnjo. Zahvaljujoč akumulatorju s kapaciteto 22 kWh se lahko Twingo Z.E. po mestu smuka ves teden z enim samim polnjenjem. Vsestranski sistem polnjenja mu omogoča, da se na najpogostejših javnih polnilnih mestih napolni do štirikrat hitreje od tekmecev.

Nenazadnje je s svojimi kompaktnimi zunanji merami, zelo prostorno in prilagodljivo notranjostjo, bolj kot kdajkoli izvrsten družabnik na vsakdanjih poteh. Nove povezljive storitve olajšujejo življenje voznikov vseh različic Twinga, električni Twingo Z.E. pa ima dodane posebne funkcije za električna vozila znamke Renault.

---

» Twingo Z.E. ni zamišljen le za vsakdanjo rabo, ampak tudi kot soudeleženec v preobrazbi naših mest. Je najbolj twingovski od vseh Twingov! «

Stéphane Wiscart, namestnik direktorja programa Twingo

## 1 - Plod dvojnega strokovnega znanja

**Renault je danes edini ključni akter na trgu malih mestnih avtomobilov s pomembnim strokovnim znanjem in izkušnjami z električnimi vozili. Pravi »super mestni avto« Twingo Z.E., je plod zlitja teh dveh segmentov strokovnega znanja.**

Twingo Z.E. je Renaultov odgovor na razvoj povpraševanja v segmentu malih mestnih avtomobilov, v katerem vozniki iščejo priročna, gospodarna in do okolja prijazna vozila. V tem kontekstu in mestnem okolju se električen pogon izkaže kot najboljša rešitev za več vsakodnevnih voženj.

Twingo Z.E. gradi na statusu ikone in priljubljenosti, zgodovinsko vodilnega modela v segmentu A na francoskem trgu in četrtega prodajno najbolj uspešnega malega mestnega avtomobila na evropski ravni.

Twingo Z.E. je tudi sedmo povsem električno gnano vozilo Renaulta, saj Skupina že prodaja model ZOE, štirikolesnik Twizy, dostavnika Kangoo Z.E. in Master Z.E., k tem pa je treba dodati še limuzino RSM SM3 Z.E. in mali športni terenec Renault City K-ZE, ki sta naprodaj v Južni Koreji oziroma Kitajski. Kot »super mestni avtomobil« Twingo Z.E. tako na spodnji strani dopolnjuje Novi ZOE, ki se uvršča v bolj vsestranski segment B.

Twingo Z.E. je zasnovan na konstrukcijski osnovi, ki je bila že od začetka namenjena tudi električnemu pogonu. Tako je deležen tudi vsega strokovnega znanja in izkušenj, ki jih je Skupina Renault v več kot desetih letih nabrala na področju električnih vozil.

Njegov akumulator s kapaciteto 22 kWh ima vgrajene litij-ionske celice najnovejše generacije, ki so jih razvili v sodelovanju s podjetjem LG Chem. V avtomobil je vgrajen tako, da ni spremenil prostornine potniškega prostora ali prtljažnika. Za uravnavanje njegove temperature skrbi sistem vodnega hlajenja, kar je med električnimi vozili Renault Z.E. prvi tak primer. V kombinaciji s polnilnikom Caméléon®, ki so ga v Skupini Renault razvili za model ZOE, akumulator v Twingu Z.E. omogoča optimizirano polnjenje na vseh polnilnih mestih z izmeničnim tokom (AC) do moči 22 kW. Blažilniki udarcev (*crash box*) iz aluminija so popolnoma integrirani v zgradbo akumulatorja in še bolj okrepijo prečno odpornost.

Pogonski sklop – elektromotor, reduktor, polnilnik – v Twingu Z.E. je prevzet iz Novega ZOE, izdelujejo pa ga v tovarni Cléon v Normandiji, na severozahodu Francije, kjer za Renault in njegove partnerje že izdelujejo tudi druge elektromotorje. Z njim Twingo Z.E. dosega prvovrstno energijsko učinkovitost.

Avtomobil sestavljajo v tovarni Revoz v Novem mestu (Slovenija), od koder prihajajo prav vse različice modela Twingo. Za distribucijo in vzdrževanje skrbi pooblaščen prodajno-servisna mreža Renault, v kateri so vse prodajne in tehnične ekipe v vseh evropskih državah izšolane o posebnostih električnih vozil.

## 2 - Oblika: ikoničen kot zmeraj

### Značajska zunanost

**Novi Twingo, predstavljen spomladi 2019, se odlično počuti v svojih kompaktnih merah, ki jih nadgrajuje z elegantno in drzno obliko. Twingo Z.E. k temu dodaja nekaj znakov istovetnosti, ki označujejo njegovo pripadnost družini povsem električno gnanih vozil znamke Renault.**

Twingo je od nekdanj negoval navihana in prikupna videza. Sedanja različica ni nobena izjema. Izklesan odbijač, okrašen z odprtini za zrak in žarometoma s svetlobnim pečatom v obliki črke C iz svetilnih diod, daje njegovemu »obrazu« dinamičen in nagajiv izraz. Kombinacije karoserijskih barv, barvnih paketov, okrasnih nalepk in platišč ponuja množico možnosti izbire po osebnem okusu. Različica Z.E. k temu dodaja še za povsem električno gnana vozila Renault Z.E. značilne oblikovne elemente.

### Obrobe električno modre barve

Modra obroba poudarja sredino koles. Pri osnovnem paketu opreme (Life) je nanosena na okrasne pokrove koles, sicer pa krasijo različne vrste platišč, ki so na voljo v bolj opremljenih različicah.

### Oznaka na zadku

Oznaka »Z.E. Electric« na vratih prtljajnika opozarja na povsem električen pogon avtomobila.

### Oznaka na bokih

Oznaka »Z.E. Electric« je tudi na bokih, nameščena na srednji stebriček (B), med prednjimi in zadnjimi vrati.

### Bočne obrobe

Twingo Z.E. ima od paketa opreme Intens bočne nalepke v obliki modre obrobe, ki poteka po vsej dolžini avtomobila in poudarja njegovo obliko. Kupec jo lahko po želji zamenja z okrasnim elementom po lastnem okusu.

### Obroba prednjega dela

Vodoravni motivi, ki krasijo prednji del, imajo od paketa opreme Intens prav tako pečat električno modre barve.

## Vtičnica za polnjenje

Vtičnica za polnjenje (Tip 2, primeren za priklop na javna polnilna mesta) je nameščena tja, kjer je sicer odprtina za polnjenje posode za gorivo.

## Značajska notranjost

**Prostor za potnike je še vedno enako prostoren in uporaben kot vedno, saj ohranja vse možnosti osebnih prilagoditev, ki so v ponudbi različic tega modela. Znak »Z.E.« opominja, da ima Twingo Z.E. povsem električen pogon. Zaslona na dotik z diagonalo 18 cm (7"), kakršnega ni nikjer drugje v tem segmentu, omogoča upravljanje in rabo Twingove nove povezljivosti.**

Twingo Z.E. od paketa opreme Zen omogoča osebno izbiro med več paketi notranje okrasne opreme, ki določajo barvo obrobe instrumentnega dela armaturne plošče, obrob zračnikov in oblog volanskih prečk ter okrasnih šivov na prevlekah sedežev. Osrednja konzola ponuja veliko prostora za odlaganje, glavni zaslon na dotik na njej z diagonalo 18 cm (7") pa je na voljo od druge ravni opreme (Zen).

## Prestavna ročica

Ročica za izbiro načina vožnje z električnim pogonom je okrašena z znakom »Z.E.«, ki je vgraviran pod glavo ročice.

## Pragova vrat

Od opreme Zen Ima Twingo »Z.E.« na pragovih prednjih vrat motiv, ki je odsev okrasne obrobe na karoseriji.

## Multimedijska naprava EASY LINK

Voznik do vseh povezljivih storitev Renault EASY CONNECT dostopa in upravlja z njimi preko zaslona na dotik visoke ločljivosti z diagonalo 18 cm (7"), ki je vgrajen na sredini armaturne plošče (od paketa opreme Intens). Prav tako to lahko počne tudi preko pametnega telefona s pomočjo namenske aplikacije MY Renault. S povezljivostjo obogateno okolje v Twingu Z.E. ponuja še nove funkcije, ki so specifične za električna vozila.

## 3 - Užitek v vožnji: še bolj zabaven

**K priljubljenosti zaradi okretnosti in majhnega obračalnega kroga Twingo Z.E. dodaja še več energičnosti in uglajenosti v vožnji. Njegov doseg in prilagodljivost kar zadeva polnjenje vozniku zagotavljata polno svobodo premikanja.**

### Občutki za volanom

Twingo je bil od nekdaj zamišljen tako, da naredi vožnje v mestnem okolju zabavne. Tako je, na primer, različica z motorjem z notranjim zgorevanjem edini mali mestni avtomobil, ki je na voljo s samodejnim šeststopenjskim menjalnikom EDC. Twingo Z.E. to ponudbo zaokroža z značilno izredno odzivnostjo in živahnostjo elektromotorja ter z uvedbo novih specifičnih načinov vožnje.

### Okretnost

Živahnost elektromotorja v Twingu Z.E. še poudarja njegov igriv in dinamičen značaj. Kompaktne zunanje mere (dolga je 3,61 metra) in v skrajne vogale potisnjena kolesa koristijo okretnosti. Kot njegov brat z motorjem z notranjim zgorevanjem ima tudi Twingo Z.E. najmanjši obračalni krog na trgu zahvaljujoč zadaj nameščenemu elektromotorju; da se obrne za 180 stopinj, mu zadostuje polkrog s polmerom 4,30 metra.

### Elektromotor

Elektromotor z močjo 60 kW (82 KM) v Twingu Z.E. svoj največji navor 160 Nm doseže nemudoma\*. Voznik tako uživa v odločnem in hkrati tihem speljevanju in pospeševanju, ki je na voljo že pri majhnih hitrostih in nizkih vrtljajih. Z mesta do hitrosti 50 kilometrov na uro pospeši v le 4 sekundah\*. Največja hitrost je 135 kilometrov na uro, kar omogoča normalno vožnjo po hitrih cestah in avtocestah\*.

### Načini vožnje

Twingo Z.E. ima »način vožnje B« v katerem lahko voznik izbira med tremi ravnmi regenerativnega zaviranja, ki se sproži, ko spusti stopalko za plin. Ob izbiri najmočnejšega zajema energije avtomobil upočasnjuje poudarjeno močno in najbolj izdatno polni akumulator, kar omeji potrebo po uporabi zavor in poenostavlja vožnjo po mestu. Obratno, najbolj mehki način pusti avtomobil, da se kotali naprej skoraj kot bi bil v prostem teku.

---

\* Ocenjene vrednosti, saj homologacijski postopek še ni končan.

## Svoboda gibanja

Prijetnost in užitek v vožnji pomeni tudi sproščenost in umirjenost duha. Twingo Z.E. omogoča cel teden mestnih voženj brez polnjenja. Je tudi najboljši v svojem razredu kar zadeva izkoriščanje postankov za polnjenje na najbolj pogostih vrstah javnih polnilnih mest.

## Doseg

Twingo Z.E. ima akumulator z zmogljivostjo 22 kWh, kar mu omogoča približno 250 kilometrov dosega po ciklu WLTP City oziroma 180 kilometrov v celotnem ciklu WLTP\*\*. Glede na to, da uporabniki malih mestnih avtomobilov v Evropi v povprečju dnevno prevozijo okrog 30 kilometrov, ta doseg zadostuje za cel teden vsakdanjih voženj. Zaradi tega je ta električni mali mestni avtomobil izvrstna alternativa različici z motorjem z notranjim zgorevanjem.

Način vožnje »Eco«, ki se ga vključi s pritiskom na gumb na osrednji konzoli, omogoča doseg približno 215 kilometrov mešane vožnje zahvaljujoč omejitvi pospeševanja in največje hitrosti na hitrih cestah.

## Prilagodljivost pri polnjenju

Z inteligentnim polnilnikom Caméléon®, ki ga je Renault patentiral, se Twingo Z.E. lahko polni doma, v službi, ali na javnih polnilnih mestih z izmeničnim tokom (AC) do 22 kW moči. Tehnologija mu omogoča prilagajanje razpoložljivi moči vsake vtičnice ali polnilnega mesta in s tem največji možen izkoristek obstoječe infrastrukture za polnjenje, zlasti v mestih. Twingo Z.E. zato dosega optimalen čas polnjenja na vsaki vtičnici. Na najbolj pogostih javnih polnilnih mestih se lahko polni do štirikrat tako hitro kot njegovi tekmeci. Samo polurni postanek in priklop na polnilno mesto z močjo 22 kW je dovolj, da Twingo Z.E. pridobi za 80 kilometrov dosega v mešani vožnji.

---

\*\* Podatki še niso homologirani. WLTP = Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure. Cikel WLTP City ustreza mestni vožnji v okviru standardiziranega cikla. Celoten cikel WLTP ustreza standardnemu ciklu, ki je sestavljen iz 57 odstotkov vožnje po mestu, 25 odstotkov vožnje izven mesta in 18 odstotkov po avtocesti.

## 4 - Priročnost: še boljši družabnik

Twingo je prešel na elektriko, ne da bi bila ob tem njegova prostornost in prilagodljivost kakorkoli okrnjena. Twingo Z.E. je bil zasnovan z zamisljivo, da je poslanstvo malega mestnega avta, življenje voznika poenostaviti. Oprema in povezljive storitve so prenesene iz modela Novi ZOE in potešijo vse potrebe na intuitiven način, s čimer raba avtomobila naredijo še bolj priročno in udobno.

### Enostaven vsakdan

Na zunaj majhen, a znotraj velik! Twingo Z.E. je postavljen na konstrukcijsko osnovi, ki je bila že od začetka namenjena električnemu pogonu, zato ohranja vse uporabne odlike svojega sorodnika z motorjem z notranjim zgorevanjem.

### Z.E. Voice

Znotraj tišina, zunaj pa jasno zaznaven zvok: za največjo možno varnost pešcev je Twingo Z.E. od novega ZOE prevzel zvočno napravo »Z.E. Voice«. Voznik lahko izbira med tremi vrstami zvoka, čigar glasnost je odvisna od hitrosti avtomobila. Naprava se samodejno izklopi pri hitrosti nad 30 kilometrov na uro, ko je hrup kotalečih se pnevmatik in piša zraka dovolj močan, da ljudje lahko zaznajo bližino premikajočega se avtomobila.

### Prostornost in prilagodljivost

Zaradi konstrukcijske osnove, ki je bila od samega začetka predvidena za električni pogon, Twingo Z.E. ohranja vse prostorske odlike različic z motorjem z notranjim zgorevanjem. S petimi vrati, ravnim podom in zložljivim sopotnikovim sedežem ponuja možnost prevažanja do 2,31 metra dolgih predmetov. Prostornina prtljažnika je tudi nespremenjena: 240 litrov. Twingo Z.E. ima na osrednji konzoli mesta za odlaganje in vtičnici za polnjenje pametnih telefonov, poleg tega pa tudi zaprt predal za rokavice že v osnovnem paketu opreme (Life).

### Brezšivno povezljiv

Ne glede na izbran pogonski sklop se Twingo ponaša s povezljivimi storitvami, ki olajšujejo voznikov vsakdan, dosegljive pa so bodisi preko v avto vgrajenih naprav, ko ste v njem, ali preko pametnega telefona, ko ste zunaj. Twingo Z.E. ponuja obogaten nabor funkcij, tudi take, katerih namen je še bolj intuitivna raba električnega avtomobila.



## Renault EASY CONNECT za vse vrste pogona

Celotna ponudba modela Twingo odslej ponuja tudi storitve Renault EASY CONNECT za povezljivo mobilnost znotraj in zunaj avtomobila.

Paketa opreme Zen in Intens omogočata dostop do tovarniško vgrajene multimedijske naprave Renault EASY LINK, ki ima zaslon na dotik visoke ločljivosti z diagonalo 18 cm (7") vgrajen na sredini armaturne plošče, in je združljiva z aplikacijama Apple CarPlay in Android Auto. Povezljive storitve vključujejo navigacijo s sprotnimi informacijami, iskalnik Google za intuitivno in ustrezno rabo, storitev samodejnega in rednega posodabljanja (*Auto-update*) za vse funkcije in storitve itn.

Za povezljivost, ki sega tudi izven avtomobila, Twingo ponuja aplikacijo za pametne telefone MY Renault. Voznik tako lahko avtomobilu pošlje cilj svoje poti kar s svojega pametnega telefona, po parkiranju avtomobila nadaljuje svojo pot peš z napotki za pešce in zlahka spet najde svoj avto s funkcijo Find My Car.

## Povezljive storitve Z.E.

Twingo Z.E. k splošni ponudbi EASY CONNECT dodaja še storitve, ki so jih pri Renaultu zasnovali posebej za uporabnike električnih vozil. Te so enake kot v novem ZOE in z njimi se Twingo Z.E. uvršča na raven najboljših električnih avtomobilov po povezljivosti v tem segmentu.

Vgrajena naprava EASY LINK omogoča na primer programiranje polnjenja, ki izkoristi čas cenejšega toka. Med vožnjo na zemljevidu sproti prikazuje krog dosega avtomobila, po želji pa prikaže tudi najbližja javna polnilna mesta s sproti osveženimi informacijami o njihovi razpoložljivosti.

Zunaj avtomobila lahko voznik s pomočjo aplikacije MY Renault med polnjenjem preveri raven napolnjenosti akumulatorja in na daljavo nastavi temperaturo v prostoru za potnike ter tako vključi hlajenje ali gretje, ko je avto še priključen na omrežje in to ne okrni njegovega dosega. Zahvaljujoč funkciji »EV Route Planner« lahko tudi simulira načrtovano pot in ob njej najde potrebna polnilna mesta.